BRITAIN BURMA BUDDHIST TRUST
LONDON

THE VIHARA
Dhamma Newsletter
ဓမ္မတာတောင်

January 2006 Issue (8)

ချစ်ခြင်း – မေတ္တာဟူသည်

မုဒုံဆရာတော်

,civrtqu

a<u;½ioa|;Bu;&Uor;u oUtazu ½½vU ac: aeUutwi; uUuav;u ½½vmygvU ac:vu w tcgv ac:woUor;qu vmygo w? 'awmw&m; oBu;u v , ,morm;ajym wm ½;om;pmajymwmbvU t , tUun½ly; trUu ½yor;vuygw , /'0wrm aiav;q , twu uU jzp&wm[m]]wPm , Zm , aw b ,}} aiuEpouw wPm taUumi;jyUly; tyg , a&muom;yygb/ wPmqwm eevom , mw , rsm;rsm;v om , m wwwmygb/]]wów y&wó ww wPm}} t&mtm;v;u om , mww Epouww pve;www oabmyg/ aumi;w , xi&i tm½rsK;pu om , mEpouvuwmb t0wtxneU csnrsK;pq;w aq;&nrsm;[m x&mx&mu ppom;ov 'wPmuv x&m x&mtm½u pp om;www , u , eUqionjzpap rqionjzpap u , t&m[w onjzpap r[wonjzpap ou ppom;www , jri&muvpwmb lUm;&mçe&mçpm;&m x&mç Bur&muv pwmygb 'gaUumi]]eE&m* o [*wm}} Epoujci; wwpjci;Ei wujzponvU a[mxm;ygw , /

tr&y&u a&csr;trBu;

jri&mç lUm;&mç e&mç pm;&mç x&mç Bur&mu pyeUqupyUy; tr&y& awmilrUu a&csr;trBu; taUumi;ajymcsiygao;w , ? tr&y&awmilrUqwm rEav;lrUawmibu bBu;awmri; ee;pucUwU lrU uajymwmyg awmiorebu ausmi;wuBu; wc&Uausmi; trBu;v jzpygw , aEumvrm a& qi;&luve;vU a&csr;t;piaw ouwnw , te;ta0; awmawmrsm;rsm; wnxm;ygw , 'gaUumioUu ausmi;trBu; qwmxu a&csr; trBu;qw emrnu yoUuw , ? a&csr;trBu; ao om;awm u , veom;awm ocsKi;rm vUuwe;Uu w , 'gayr a&csr;trBu; uovu om" rac:Ei ½mb; &vr& ½mb; bmjzpvUwe;qawm aowmeU wapywmjzpom;w , te;tem;rm jzpae&i &Eiyg ao;&U oUaom , ci ,ciuaoom;Uuwu oUrwaq wapywmrawu oi , csi;vm 'UeUvucUvUqUy; aoaocsi;ac:om;vuwm rEav;ta½Ubu &eui; awmi a&wce awmiawbuu a&mu om;w , aysmvuwmrsm; igbmjzpae w , qwm awmi ro½m b;wU-pm;&awm vawpeUypUuwUxri;v; [i;use tnptau;awu pm;ae&w , -'g b0Pmaem owxm;&r , /

(7)&ujyn &uvnawm oa&muvmw , ou;u , wUawmiorebuu q&m awmBu;yiUy; a&pucs w&m;em trUay;a0 aemuq&mawmBu; jye<uom;awm 0;yewwm;Bu; tv , avmurm q&mawmb&m; q&mawmb&m;vU ac:oUum; vu&w , ? 'awmq&mawmBu;u [U'gausmi;trBu; tobayg [wygw , b&m; wynawm ausmi;tr Bu;yg wynawmaocge;rm om;or;aw iluvU o wU upve;Uy; aoom;ygw , tcwap jzpaeygw , ocsKi;we;u vUuwe;Uuwm wynawmbmrr&b; ovrob; taz: waprawu ac:om;vU a&wce awmi &eui;awmiawq a&muaeygw , 'uaeU awm q&mawmb&m; w&m;a[mwm em&ygw , trUa0 wmv&ygw , wynawmtcb uUwawmrmygb&m; ajymvajym tovaysmuom;wmayg? lunpr; ausmi; trBu;aem oawm aumi;Bu; aocge;rm tm½uav; u tolum;vuvUrU pom;vuwm igowUeU c& awmrm ygvm;qwUto t'toaemuu]]ayr}}bm ayrvqawm a*[owayrayg t'gwPmb/ (7) &u avmuuawm 'wPmu wapywm jzpvu &ao;w , Uy;awmr utm;avsmpm aumi;wb0u vwajrmuom;ygw , / 'awmaocge;rm t&e; rjzpwm r[wb;qwm em;vn&wmayg 'b0u tm½aw a½;b0utm½aw aemuaemua&mur b0tm½aw xivmUy;awmr 'pwupUy; uov

tuov tus;ay;vIrI [b0 'b0 y#oaEpw qwmjzpwm/

'b0 [b0 ta0;Bu;vIrrwygeI tveue; wm 'b0upwpw [bub0uy#oaEpw wqu wn;ygb? vIjynupw ewjynu y#oaE tac:ta0:uom veI ew veIeww pwy#oaE wquwn;ygb? a0;ura0;wmyg rsuawmicwwmr t cselumygao;w, wb0u wb0u;wm oy jrewm a&csr;tr ausmi;trBu; raoci av;rm om; or;awio ply;awmaew, igowleI c&awm rmygvm; c&awmrmygvm; om;or; awiae luw, iaeluw,eI pvr;w avmbaZmpwtp0u jzp ae awm t'pweIpwus wapb0 y#oaEquaeawm wmb raoci vIb0u uovpwapwem awu t rsm;Bu;xixm;ly;om; &uvnqr;auk;awm w&m;em& om"ac:&awm ukwcse vwcsev uslyq awm uovapwemaZm pweIpwus y#oaEu ewjyn jzp om;jyea&m pwy#oaE wquwn;tus;ay; wm ygb/

'awmaocge; tm½uoyta&;Bu;ygw, u,,vurwtm½twi; y#oaEu tus;ay;wm jywrom;b; &yrom;b; pwtp0wcly;wc wqu wn;b?'awmp0;pm; lunr, rsuarmub0 oyt a&;Bu;ygvm; aocge;oyta&;Bu;ygvm; qwmem; vnom;wmayg igrmp;yg;Opmawelwu awum; aw om;aw or;aw aqaw rsk;aweI aocge;rm tpvwEiygrvm; igao&ipwcs&ygrvm; 'jyóem u,u,uar;&r,/

]igraocsiao;b; oi,csi;}}

uiqma&m*g tjyi;txecpm;ae&w ow a,muu igraocsiao;b;oi,csi; w oIrm tou (40) ausm½ao;w, om;or;eI Ze;½ w, wu½w, um;½w, yuq½w, igb0twu bm vao;voi,csi;w igraocsiao;b; igraocsi ao;b;eI b oaoom;ygw,/ 'awmo b,om; rv a*[owayrav wPmayg om;or; Ze; ypn; Opmawu pvr;wpwelaor,av? p0;pm;lun b,om;rvvI tm½awu wuBu;xiaew, um; xiaew, peaw a½awxiaew, om;or;aw xiaew, Ze;xiaew, arajrmly;om;awmv 'g awbxiaew, pwuv 'pwbjzpaew, ao awm t'pweIbaor,q&iawm uutciomvI aemub0wpcrm ywmac:wI waprs; tus;ay;&i awmygao;&I ukwr,q&i v,ygao;w, uu tciromawm b;q&iawm om;awmb-i&vm; w&pmevm; wccb t'gq,iawm ukwbIvwbI rv,awmb; tr|a0vn;r&Eiawmb; i&a&mu &iawm cayt;awm wcsIi&rsm;urm eIcsc&w, urmuer i&ouuew, A'bmomawrmawm 'geç ovç bm0emursm; aomtm;jzi½luygw, 'uov aw&I taxmuyalumi tpelao&iawmi ukwci vwci½w ywmavmujzpwmursm;ygw,? ywm jzpwmv ra&muoiwb raumi;w '*wb0ygb? t'galumi rsuarmub0 ta&;Bu;w, aocge; oyta&;Bu;w, qwm oa0*,p&mygb/

]]o&jzp& Em;jzp&wm alumup&m}}

1301-cEpavmuu rEav;lrI b&m;Bu; wu rm pmoiom; &[e;awmwyg; ½c b;ygow bI awmu 0;tmpP-½y&nxm;Buki;jzLpiw, o'g w&m;aumi;w,y#uwpmayu usk;usk;pm;pm; usurww, waelaomtcgrm oywa&aq; ae,i;]]t½ib&m; wI owjyluyg owjyluyg o rsm; awvLw qr;awupm;ly; aumi;aumi; usio; ae xiluyg wynawmuawm o;b0wiwi u, awIjzpcvI tx;owjylaeygw,}}vI twae& [e;rsm;tm; ajymlum;ygw,/

talumi;ocsiwmeI u,awmwyg;u ar; lunawm o[mvIb0uaowtcg o&rBu; jzpc &w, t'b0w;u pm;p&mvrjynpaep&mv aumi; aumi;r½wtwu [om;& 'om;&eI tirweqi; &cw,? t'b0uaoawm Em;x;jzp&w, 0etw½e; az:jzpw Em;&IEmacgi;r Em&nywaw rcEiatmi xuaewtwu t'Em;ua0lw, yi½i vu 'Em;us,w, tEiusiw,xily; ½uygw, cPcPa0lw, a0lwi;a0I wi; t½uc&ygw, Em; b0uaoawm ,cb0a&muvmw,? 'galumi oa0*&ly; &[e;jylvmwtalumi; ajymlum;ygw, '0wlrm oapv&i;u wPm½ae&ib0opjzp &wm&, o&rjzpci vIb0we;u aocge;vrm; pom;wmawu oa0*,ly;,cvu½ rsuar- mub0rm &[e;0w y#uwpmayawoily; aumi;aumi;usiaewmu tw,Ei lub0ygb/

ရှေ့လဆက်ရန်–

ကြံတိုင်းအောင်၍ ဆောင်တိုင်းမြောက်လိုသော်

မောင်သလ္လာ

avmu vlom;wi; vlom;wi; vlrla&;ç ynma&;ç p;yg;a&;pw tBu tprm; Bu; yg;csr;om; atmijri&e ten;eUtrm;½Uuayvrrn? tBu tp½ on twi; to;o; jyKvyaqmi½uluwtcg tcsU Bupn &nre;on twi; atmijriwm½ovl tcsU aom owU ratmijrion tjyi t&i;tE;rm; ysup; q;½l;jci;oU a&mulu&avon? þu oUx;jcm; &jci;\ talumi;rm;u A'b&m;a[mlum;xm;aom w&m;awmrm;xr A'\wynjzpol t½iom&yw&m rax&jrwu ar;av{muxm;ojzi A'jrwb&m;\ ajzlum;y rm;u wijyvygon/

tcgwyg; o;avmux#xm; A'jrwb&m; y&eAmepawmrcge; uoem½jyn rvmri;wU\ ti lui;0,sm0ü owi;o;awmrp0 t½iom&yw&m on A'b&m;tm; þolav{muxm;avon? jrwpm b&m; þavmuü tcsUaomoaw\ ueo,rK p;yg; ½mazrlon twwjzpygvsu tusl;ay;lci; rwn luygb&m;?

1/ tcsUrm tusl;tjrwr&on tjyi t&i;tE; awmi ysup;luygon/
2/ tcsUrm p;yg;ysurom;aomvn; &nre; on twi; tusl;rjrwrjzpxe;yg/
3/ tcsUrm &nre;xm;on twi; tusl;tjrw jzpxe;luygon/
4/ tcsUrm &nre;xm;onxuyí tusl;t jrwjzpxe;luygonb&m;/

'awm jrwpmb&m;u om&yw&m þavm uü tcsUaomoon orP(&[e;) oUjzpap jA[P (yPm;) oUjzpap csO;uyí t½ib&m;tv½tyaom ypn;u tre½ ygb&m;[av{muxm;zwlum;\ xolav{muxm;zwlum;aomvn; xoonav{mu xm;zwlum;on twi;ray;vL xoon þb0r aoveí wzevlbvlb0oUjyejzp vmly; ue o,rK p;yg;½mazrluyi tm;xwrnq&i xo\ ueo,rK p;yg;½mazrlon ysup;jci;oU a&mu& w,/

om&yw&m þavmuü tcsUaomoon orPoUjzpap jAm[PoUjzpap csO; uyí t½i b&m;tv½tyaomypn;u tre½ygb&m;[av{mu xm;\ av{muxm;aomvn; ypn;u&nre;xm; on twi; rvLacs wcsUw0uomay;vL\ xo on þb0raovei wzevlb0oUjyevmcygr ueo,rK p;yg;½mrK tm;xwaomvn; xo\ &nre;on twi;rjzpygacs/

om&yw&m þavmuü tcsUaomoon or-PoUjzpap jAm[PoUjzpap csO; uyí t½ib&m; tv½aom ypn;u tre½ygb&m;[av{muxm;\ av{muxm;zw lum;on twi; ay;vL\ xoon aovei þvlb0oU jyejzpvmcr xotm;xw tyaom ueo,rKp;yg;½mrKon &nre;on twi; jzpxe;vm\/

om&yw&m þavmuü tcsUaomoon orP jAm[Pjzpaom tvLcy*Kvu t½ib&m; tv½aom ypn;0wlu tre½ygb&m;[av{mu xm; bwlum;\ xoon av{muxm;bwlum; tyaom ypn;0wlu &nre;onxu yíay;vL\ xoon þ b0r aovei vlbvlb0oU wze jyejzpvmly; ueo,rK p;yg;½mrK tm;xwon½ aom &nre;onxu yí tusl;ay;\/

om&yw&m þavmuü tcsUtcsUaomorm;\ ueo,rKp;yg;½mrKon tww yi jzpaomvn;-
(u) tcsUysup;jci;oU a&mu&jci;?
(c) tcsU&nre;on twi; rjzp&jci;?
(*) tcsU&nre;on twi;tusl;jzpxe;&jci;?
(C) tcsU&nre;onxu yí tusl;jzpxe;& jci;\ talumi;wUum; -,cigb&m;a[mlum;con txuygav;csu wlyiwn;[ajzlum;awmrc\/

reygon avmuvlom;wi; ueo,rK p;yg;½mrK jyKvy&mwi twwaumi;rluygaom o jzprvn; ypyerm tm;xwr½vli ½oavmu &n re;on twi; tusl;ay;luay vrrn/ 0yrm qluygpU opyiwyipuysl;&mü ajrloZmaumi;í

a&avmi;ay;aomvn; rsd;apraumi;í jzpxe;rd r½ojzi puyd;&usd;ey vrrnr[wyg? rsd;ap aumi; aom vn; ajrioZmraumi; a&ravmi;u puyd;xm;on opyion jrejrejzpxe; Bu;yg; vmvrrnr[w rsd;apvaumi; ajrioZmvaumi; a&vavmi;ygr puyd;xm;onop yion jrejre jzpxe; Bu;yg;vmygvrrn/

xUtw p;yg;½mazjyivy&mü rsd;apeliww t wwaumi;riu cw,i;aeygu]uir½ ÓP½wi;ri} qw ynm½rsm;\ pum;ytwi; ,cb0ÓP ½oavmu p;yg;a&; aw a½muvyaeaomvn; vy ov tusd;ray;b pwqi;&riEiom Buiaw0&ww on? twwaumi;riu ½jyeygaomvn;]0&,ÓP ruiye a½;uiryivi;}} qwtwi; twwa½; aumi;riu ½jyeygaomvn; ucn;om,lunly; tBuÓPvn;rxw Bui;pm; tm;xwri0&,vr½b liríaeygu tvtavsmu cr;omvmvrrnr[w ay rsd;apaumi;wn;[aom twwaumi;riuv ½ygr ajrioZmaumi;jci; a&avmi;jci; wn;[aom ypiye tBuÓPEiwu Bui;pm;ri 0&,vn;½ygr rrjyivyaom p;yg;a&; on u,&nre;ontwi; {uercs tusd;ay;ygvrrn/

xUaluimi Buwi;atmií aqmiwi;ajrmuv aom jrwpmb&m;\ þw&m;awmu ½pm;qijcií jyivyajymq&e vtyygon? tcsUaom 'umç 'umr rsm;on Ewjzi v,v,uuyi t½ib&m;tv½ aomypn; trel½yg ajymlum;yg[zwlum;av(mu xm;avU½\ tu,ítvLcy*ivu 'ypn; 'ypn; awm tv½on[relum;vmv(i tcsUvLjzpwm ½cov rvLjzpwmawv ½clu\ 'ae&mrm 'umç 'umrrsm; owxm; p&myiijzpon lum;aumi;v(i ly;a&m oabmjzi t½ib&m;tv½wm relum;yg[aygaygqq rav(muxm;oi rruzwlum;xm;vU trel½vmv(i trel½vmontwi; vL'ge;eli ovm; rvL'ge;elib;vm;qwm yxrp0;pm;oi \ p0;pm;ly;r av(muxm; oiavon/

B

ဓမ္မ ကွန်ရက်

arwmbm0em qwm jrijrior) lum;lum;or) pw u;xrm ay:vmor) vawujzpap? tjcm;ow0g awujzpap tm½yly; ym;rsm;Eiygw,? b,vym; ap&rvqawm owe ygVt|uxmrsm;rm]]oc a[mw csr;om½ojzpygap csr;om ygap [ívn;aumi;? ocwm a[mE(-csr;omluygap [í vn;aumi;?oA owm b0E(ocwwm-tm;v;ow0gaw csr;om aom pw½luygap csr;omluygap [í vn;aumi;}} jyq xm;wtwi; twcsytm;jzi]csr;omygap csr;omluygap}}v ym;rsm;zlygy/

'galumi u,ae&mrm ae&i;jzpap? om;vmvyui ae&i; jzpap? vwpa,mu ow0g wp0;ujriv(i lum;v(i csr;omygap csr;omygapv pwjzi Ev; oi;ly; arwm ym;&r,? vtrsm; ow0gtrsm;u jri v(i lum;v(iv csr;omluygap csr;omluygapv Ev;oi;ym;rsm;½ygy? v,v v,ygw,? aumi;v tirweaumi;ygw,? vwi; vwi; ow0g wi; ow0gwi;u csr;omcsi luw,? t'v csr; omcsiwvaw ow0gawu]csr;om luygap? csr; omluygap}}v Ev;oi; arwmym;rsm;&wm[m trsm; tveluunv tirweoiavsmygw,? t'vpw jzi Ev;oi;ly; arwmym;aewmu arwmraemu y? ,caetcgrm b&m;0wwww &[e;½ivaw[m oaA owm ta0&m a[mE(-tm;v;ow0gaw ab; &eui;luyg apponjzi arwmym;aewmrsd;u awm Ewjzi ½wqly; ym;aewmri arwm0pu ac:w,? csr;omygapcsr;omluygap ponjzi ½wqly;ym;ae wmuv arwm0puygy/

'ae&mrm tx;owiyp&m tcsuwpcuawm pwjzi Ewjzi]csr;omygap? csr;omluygap}}viarwmu ym;aew y*iv[m u,jzivn; owpyg;tm; qi; &atmiriyb csr;omatmi aqmi½uay;z vtyyg w,? t'vr[wb owpyg;tm; qi;&atmilyvy ae&iawm csr;omygapv ym;rsm;w arwm[mbmr t"yg,r½b; ratmijrib;v rw&r,? xtwyi owpyg; em;rcsr;omw pum;rsd;u ajymae&iv pwjzi Ewjzi csr;omygapv ym;aewarwm[m bmrt"yg,r½b;? ratmijrib;? c&;ra&mub;v omrw &r,? treuawm owpyg;tm; em;0icsw pum;? tusd; ½wpum;u ajymqEiygr csr;omygap v ym;aew arwm[m tpptrejzpw,? xtw u,jzivn; owpyg;tm; tusd;r jzpatmi riyvybwwEior) tusd;½atmi aqmi ½uay;ygr ym;aewarwm[m tpptre jzpw,v rw,&r,?

မဟာစည် ဆရာတော်ဘုရားကြီး
(ပြဿဝိဟာရ တရားတော်မှ ကောက်နုတ် ဖော်ပြပါသည်။)

SANGHIKA DANA

Ven. Tosana

Today you are going to offer Kathina robes to the Sangha. As you probably know, this is an annual ceremony, where individuals and groups offer the Kathina robes to the Sangha. I hope to broaden your understanding of what is special about the Kathina rabes.

Firstly, Kathina robes can only be offered to the Sangha in a monastery once a year.

Secondly, the Kathina robes can only be offered during a specific period, which starts from the end of Vassa to the next full moon day. In other words, Kathina tobes can be offered between the days following the full moon of October (Thadinkyut) to the full moon day of November (Tazaungmon).During this month, you can offer Kathina robes to a monastery only once. So offering Kathina robes to the Sangha is indeed a rare opportunity that only comes once a year.

Thirdly, Sangha means a community of Bhikkhus or monks. Kathina robes can only be offered to the Sangha, and not to an individual monk.

The Sangha must have some qualities or fulfilment to be able to accept the Kathina robes. They must spend the Vassa or three months of the rainy season at a monastery. During the three month period, monks must stay in that monastery and may not reside elsewhere overnight unless they are invited. Even when they are invited, they cannot stay more than seven days or six mornings outside the monastery. Any longer than this, and it is said that his Vassa is broken, and he is not entitled to receive the Kahtina.

At the end of the three month rainy season, the Sangha perform a ceremony called the 'Invitation Ceremony.' This means inviting the members of the Sangha to point out offenses or wrong doings if there are any, and to promise to correct the wrong doings immediately and dutifully. Only those who stay in a monastery for the whole three months without breaking their stay and who perform the invitation ceremony are entitled to accept Kathina.

Why do you have to offer Kathina robes to the Sangha? The Kathina ceremony is the formal act of the Sangha, which consists of two activities. The first activity must be performed by the group of monks. The second activity is then performed by an individual monk. That is why you have to offer the robe to the Sangha first.

> *You can still make an offering to the Sangha through that one monk. Have in mind the whole Sangha, not that particular individua.*

When the group chooses the individual monk, he is responsible for performing the Kathina activities from then on. The Kathina robes are passed on from the property of the group to the property of the individual monk. The monk then performs the formal act of Kathina.

Since it is rare to get an opportunity to offer Kathina robes to the Sangha, it is held in great merit. It is unique because offering the Kathina robes gives the recipient monks five other benefits. If you give an offering – for example if you offer a meat or a set of robes to a monk and so on – as a giver you receive merit, however the monk receives nothing. Monks can obtain these five benefits only through the performance of Kathina. If the

monks do not perform the Kathina, they will not receive these five benefits, Kathina can only be performed when the monks receive the Kathina robes offered by lay people.

Offering the Kathina robes is a rare opportunity for lay people and it is also beneficial to monks in many ways. The five benefits they receive are also called'Fringe Benefits.' These five things benefit the Sangha and they will all enjoy them until the full moon of March. Lay people have to keep five main precepts, whilst monks have to follow over 227 rules. The offering and performance of Kathina can give the monks the freedom from four Vinaya rules temporarily or until the full moon of March.

Another benefit is to have authority over the robes offered to the Sangha durin that time. That means when the robes are offered to them they will keep the robes. When they get enough robes to share and distribute, the Sangha must distribute them to individual monks. They must share the robes with all the monks present at that time. Not only those who perform the Kathina ceremony, but those who may be guest monks from other monasteries.

If we do not distribrte the robes to the guest monks we are breaking the most important rule of the Sanghika robes. So all in all we receive five benefits, freedom from four Vinaya rules and authority over the distribution of robes offered to the Sangha.

So, isn't it good to offer to the Sangha? Yes. When you offer Kathina rabes, you virtually offer the five benefits in one go. No other act of Dana can give these five privileges to the receiving Sangha. That is why, it is called a unique act of Dana. It is a Dana that can give five benefits or a special privilege to all the recipients.

Suppose you want to make an offering to the Sangha, but there is only one monk at the monastery. How would you do it? You can still make an offering to the Sangha through that one monk. Have in mind the whole Sangha, not that particular individual. You may be offering to that individual, you may be handing the offerings to that individual, but the whole Sangha is in your mind. Imagine that you are offering to the whole community of monks and this person is just a representative of that whole community. In this way, even if you make an offering to one monk, you make an offering to the whole Sangha. Your Dana is to the Sangha, although you are only offering to one individual. Although there in only one monk receiving the offering, he is entitled to make use of that because he is a member of the Sangha. That is his concern, and not yours. Your concern is that you have made your offering to the Sangha, and that you have received the merit for that offering.

So your offering or your Dana will bring great results. It is always good to have the Sangha in mind when you offer something to the monks. Suppose you offer meals to the monks, then you may say, "I offer the meal to the Sangha". So today, hopefully with this understanding, you will offer Kathina robes to the Sangha.

May this offering and act of merit be a strong support for you to gain enlightenment. ✡

နိဗ္ဗာန်သို့ သွားဖို့လမ်းမှန်ဝင်

ခပ်သိမ်းကုန်သော အကြောင်းတရားလေးပါးတို့သည် ပြုပြင်အပ်ကုန်သော ခန္ဓာငါးပါး ရုပ်နာမ်တရားတို့သည် အမြဲမရှိကုန်ဟု အကြင်အခါ၌ ဝိပဿနာဉာဏ်ပညာဖြင့် ခွဲခြား၍ သိမြင်၏။ ထိုအခါ (ခန္ဓာ ဝန်ကို အားသွန်ကြိုးပမ်း ထမ်းဆောင်ရသော) သံသရာဝဋ္ဋဆင်းရဲကို ငြီးငွေ့၏။ ဤသို့ငြီးငွေ့ခြင်းသည် ကိလေသာ စင်ကြယ်၍ နိဗ္ဗာန်သို့သွားရန် လမ်းဖြစ်၏။

(ဓမ္မပဒ)

"Transient are all compound things":when this one discerns with wisdom, then is one disgusted with ill; this is the Path to Purity.

(Dhammapada)

ခန္ဓာငါးဝ အနိစ္စပင်၊
ပညာဖြင့်ကြည့် မြင်သည့်ချိန်တွင်၊
သံသာဖြစ်လေ့ ငြီးငွေ့ဉာဏ်စဉ်၊
နိဗ္ဗာန်သို့ သွားဖို့လမ်းမှန်ပင်။

(ဗုဒ္ဓဂီတိကာ)

ကုသိုလ်ဆိုတာ တကယ်ရှိသလား

ဦးစန္ဒောဘာသ

ကုသိုလ်ကောင်းတယ်၊ ကံကောင်းတယ်၊ ဘုန်းကြီးတယ် စသည်ဖြင့် မြန်မာလူမျိုးတို့ မကြာခဏ ပြော ဆိုသုံးနှုံးလေ့ ရှိကြသည့် ကုသိုလ်ဟူသော စကားလုံးမှာ ဗုဒ္ဓဘာသာတို့ မလွဲမသွေ နားလည်သင့် နားလည်ထိုက်ပြီး၊ ဗုဒ္ဓဘာသာဝင် အားလုံးတို့အတွက် အထွတ်အမြတ် ထားရာ လုပ်ငန်းကြီးတရပ် လည်းဖြစ်ပေသည်။ ဗုဒ္ဓဘာသာဝင် တယောက်ဖြစ်လာလျှင် ပထမဆုံး စသိရမည့် အရာမှာ ကုသိုလ်ပင် ဖြစ်သည်။ သို့သော်ငြား လည်း ကုသိုလ်ဟူသော စကားနှင့် ပတ်သက်ပြီး မြန်မာလူငယ်တို့ အကြားမှာ မေးခွန်းပေါင်း မြောက်များစွာ ပေါ်ထွက်လျှက်ရှိပေသည်။ မကြာခဏ မေးမြန်းတတ်ကြ သည်မှာ ကုသိုလ်ဆိုတာ တကယ်ရှိသလား? အဲဒီကု သိုလ်ကို ဘယ်သူက ပေးသလဲ? ဘယ်သူက ရသလဲ? တကယ် ရတယ်ဆိုရင် အဲဒီကုသိုလ် ဘယ်မှာလဲ? ပြနိုင် လို့လား? စသည်ဖြင့် မေးမြန်းတတ် ကြသည်။ နိုင် ငံခြားသား များကို မဆိုထားဘိ၊ မြန်မာလူငယ်တို့ အချို့ မှာပင် ကုသိုလ်နဲ့ ပတ်သက်ပြီး ဇဝေဇဝါ ဖြစ်လျှက် ရှိကြသည်။ တခါတရံမှာ ရှေးလူကြီး သူမ မိဘတိုးဘွား ပြော စကားမို့ ကုသိုလ်ရတယ် ဟုကြိတ်မှိတ် လက်ခံလိုက် ရသည်။ အဲဒီကုသိုလ်က ဘယ်နေလို့ ဘယ်ရှိမှန်း မသိ၊ ယုံရခက်ကြီးပင်။

သိပ်မကြာသေးခင်ကလည်း မြန်မာ အမျိုးသမီးငယ်လေး တယောက်လာရောက် မေးမြန်း သွားဘူးတယ်။ အရှင်ဘုရား မြတ်စွာဘုရား အသက်ထင်ရှား ရှိသေးလားတဲ့၊ မရှိတော့ဘူးလို့၊ မြတ်စွာဘုရား အသက်ထင်ရှား မရှိတောဘူး ဆိုရင် သူ့ကို ရည်ရွယ်ပြီး ရှိခိုးကြတဲ့၊ သူ့ကိုရည်မှန်းပြီး လှူဒါန်းကြတဲ့ ဟာတွေ အတွက် သူက ဘယ်လိုလုပ်ပြီး ကုသိုလ်ပေးနိုင်သလဲတဲ့။ ကုသိုလ်ကို ဘုရားကပေးတယ် ဟုယူဆထားဟန် တူသည်။ ပရိနိဗ္ဗာန် ဝင်စံသွားပြီးဖြစ်တဲ့ ဘုရားက ဘယ်လိုလုပ်ပြီး ကုသိုလ်ပေးနိုင်မလဲ၊ တရားဆိုတာကလည်း အသက်ရှိတဲ့ အရာမှ မဟုတ်ဘဲ ဘယ်ကုသိုလ် ပေးတတ်ပါ့မလဲ၊ သံဃာက လည်း ကုသိုလ်ကို မပေးနိုင်ဘူး။ ဒီလောက် မေတ္တာ ကရုဏာ ကြီးမားတဲ့ ဘုရားရှင်သာ ကုသိုလ်ကို ပေးစွမ်းနိုင်မယ်ဆိုရင် ဘယ်ပုဂ္ဂိုလ် သတ္တဝါကိုမှ အပါယ်လေးဘုံကို ရောက်စေမှာ မဟုတ်ဘူး။ ကုသိုလ်ဆိုတာ ကာယကံရှင်ရဲ့ ဆန္ဒ စေတနာ ပယောဂ တစုံတရာ မပါဘဲ အခြား မည်သူ တဦးတယောက်ကမှ ပေး၍ ရနိုင် ယူနိုင်သော အရာလည်း မဟုတ်ပါပေ။

စာပေသဘောအားဖြင့် တိတိကျကျ ပြောရလျှင် မိမိတို့ တတွေ နေ့စဉ် ပြုလုပ်နေကြတဲ့ ဆွမ်းကပ်, ပန်းကပ်, ရေချမ်းကပ်, ပရိတ်ပဌာန်း ရွတ်ဖတ် စသည့် အလုပ်များကို ကုသိုလ်ဟု တင်စားပြီး ပြောဆိုနိုင် သော်လည်း တကယ်အားဖြင့် ထိုအလုပ်တွေ အားလုံးမှာ ကုသိုလ် မဟုတ်၊ ကုသိုလ် မမည်ပေ။ ဥပမာအားဖြင့် အလှူတခုကို ပြုလုပ်တဲ့အခါမှာ အလှူပေး ပုဂ္ဂိုလ်, အလှူခံ ပုဂ္ဂိုလ်, အလှူပစ္စည်း ဝတ္ထု, ဤသုံးခုသည် မပါလျှင် မပြီး၊ မရှိလျှင် အလှူမဖြစ်၊ သို့သော်ငြားလည်း ထိုသုံးမျိုးစလုံးသည် နှစ်တရာ ဟူသော ကာလအတွင်းမှာပင် ချုပ်ပျောက် ပျက်စီးပြီး မဟာပထဝီ မြေကြီး၏ မြေသြဇာ အဖြစ်၌သာ ကြွင်းကျန် ရစ်ကြပေမည်။ ကုသိုလ်ဟု ပြောစရာ ဆိုစရာ တစုံတရာ မကျန်ရစ်ပေ။

အမှန်တကယ် အားဖြင့် ဘုရားရှင်တို့ ရည်ရွယ်သော ကုသိုလ် အစစ်အမှန်မှာ အလှူဒါန တခုကို (သို့) ရတနာ သုံးပါးနှင့် စပ်ပြီး ကောင်းမွန်သော အလုပ်များကို မပြုလုပ်ခင်, ပြုလုပ်နေဆဲ, ပြုလုပ်ပြီး, ကာလသုံးပါးမှာ သန့်ရှင်းကြည်လင်သော၊ အားကောင်းသော၊ စေတနာကလေး သည်သာ၊ ကုသိုလ် (သို့) ကံ အစစ်အမှန် ဖြစ်ပေသည်။ ၎င်းကုသိုလ် ကသာ ရေ မီး မင်း ခိုးသူစသော မည်သည့်အကြောင်းကြောင့်၊ မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် တဦးတယောက်ကမှ ဖျက်ဆီးခြင်းငှာ မစွမ်းနိုင်ပေ။ ၎င်းကုသိုလ် (အကုသိုလ်) သတ္တိတွေ အားကောင်းပြီး အကျိုးပေးရန် အချိန်တန်လာသော အခါမှာ သာမန် လူ နတ် ပြဟ္မာတို့ကို မဆိုထားဘိ၊ ဘုရားရှင်တို့ပင် သော်လည်း ပိတ်ပင် တားဆီးခြင်းငှာ မတတ်ကောင်းပေ။

ဒီကုသိုလ်ကံတို့ကို ဘုရား တရား သံဃာတို့နှင့် ဆက်နွယ်ပြီး၊ ရတနာ သုံးပါးကို မှီပြီး ရရှိရိုးမှန်သော်လည်း၊ ဘုရား တရား သံဃာမှ တိုက်ရိုက် မပေးစွမ်းနိုင်ပေ။ ဥပမာအားဖြင့် ဗုဒ္ဓဘာသာ မဟုတ်တဲ့ ပုဂ္ဂိုလ်တယောက်ဟာ ဘုရားကြေးရုပ်တုတော် တခုကို ဝယ်ပြီး၊ အိမ့်ကြက်သရေဆောင် အလှပြ ရုပ်တုတခု အဖြစ်ဖြင့် သိမ်းထားသည် ဆိုပါစို့။ အဲဒီ ရုပ်တုဟာ သူ့အတွက် အလှကြည့်ရုံမှ တပါး တစုံတရာ ထူးခြားမှုမရှိ။ အဲဒီ ပုဂ္ဂိုလ်သည်ပင် နောင်သောအခါမှာ ဗုဒ္ဓစာပေများကို လေ့လာ၊ ဗုဒ္ဓတရား တော်များကို နာယူမှတ်သား လေ့လာလိုက်စားပြီး စစ်မှန်သော ဗုဒ္ဓဘာသာ တယောက် အဖြစ်ဖြင့် ကိုးကွယ် ဆည်းကပ်ပုံ တို့ကိုပါ စနစ်တကျ လေ့လာသိရှိပြီး၊ ၎င်းအလှထားခဲ့သော ကြေးရုပ်တုတော်ကြီးကိုပင် ပကတိ ဘုရားရှင်ရဲ့ ဂုဏ်တော် ပုံတော် ထင်အောင် ကိုးကွယ် ဆည်းကပ်လေသည်၊ အဲဒီ အချိန်မှာ သူ့အဘို့ တန်ဘိုး မဖြတ်နိုင်လောက်အောင် ကြီးမားသော ကုသိုလ် တရားတို့ တိုးပွါးလာရပေသည်။ ဘုရားရှင် ကိုယ်တိုင် ဝိမာနဝတ္ထု ပါဠိတော်မြတ်မှာ ကိုယ်စား ရုပ်ပွါး ဆင်းတုတော်ကိုပင် ပကတိ ဘုရား အမှတ်နဲ့ ကိုးကွယ် ဆည်းကပ်တတ်လျှင် သက်တော်ထင်ရှား ပကတိ ဘုရားနဲ့ ထပ်တူထပ်မျှ အကျိုးရ

သည်ဟု ဟောတော်မူထားပေသည်။ ဤသည်မှာ အလုပြ ပထမကြေးရုပ်တုနဲ့ ဒုတိယ ဘုရားအဖြစ် ကိုးကွယ်ခဲ့သော ရုပ်တုနှစ်ခုမှာ မည်သို့မျှ ပြောင်းလဲသွားခြင်း မရှိ။ ကိုးကွယ်သူ၏ စိတ်စေတနာ ပြောင်းလဲ သွားသည်အားလျော်စွာ ကုသိုလ်တရားတို့ တိုးပွါးလာရသည်မှာ ထင်ရှားလှပေသည်။ ၎င်းပါဠိတော်မြတ်၌ပင် ဘုရားရှင်က – စေတော ပဏိဓိ ဟေတုဟိ၊ သတ္တာ ဂစ္ဆန္တိ သုဂတိံ။ လှူပြည်နတ်ရပ် ကောင်းမြတ်သော ဘုံဘဝတွေကို ဖန်တီးပေးနေသည်မှာ ငါဘုရား မဟုတ်ပါဘူး၊ သူတို့ရဲ့ စိတ်စေတနာ ကလေးတွေက ဖန်တီးပေးနေတာပါတဲ့။

ကုသိုလ်အထူး ဖြည့်ဆည်းဖူးခဲ့ကြသည့် ပညာရှင်ကြီးတို့၏ ကုသိုလ်နဲ့ ပတ်သက်ပြီး မေးဖြေကြပုံများကို အများ နားလည်နိုင်လောက်တဲ့ ရိုးရာ စကားဖြင့် တန်ဆာဆင်၍ စိတ်ဝင်စားစဘွယ် ခေတ်သုံးပရိယာယ်ဖြင့် ထင်ရှားအောင် ဥပမာ ဆောင်ရလျှင်၊ မိမိကိုယ်၌က ပညာ ဗသုသုတ ပြည့်ကြွယ်လှပြီး တနိုင်ငံလုံးရှိ ပညာရှင်များ ထွက်ပြေး တိမ်းရှောင် နေရလောက်အောင် ကတ်သိကတ်သတ် မေးမြန်းတတ်သည့် မိလိန္ဒမင်းကြီး ဆိုလျှင် အများသိရှိပြီး ဖြစ်ပါလိမ့်မည်။ တနေ့မှာ အရှင်နာဂသိန် မထေရ်နဲ့ တွေ့ပြီး – အရှင်ဘုရား ကောင်းမွန်တဲ့ အလုပ်တွေကို လုပ်ရင် ကုသိုလ် ရတယ်လို့ အရှင်ဘုရားတို့ ဟောပြောနေကြတယ်။ အဲဒီ ကုသိုလ်က တကယ်ရသလား ဘုရား။ တကယ် ရပါတယ် မင်းကြီး။ တကယ် ရတယ်ဆိုရင် အဲဒီ ကုသိုလ်က ဘယ်နားမှာ ရှိနေသလဲဘုရား။ ဦးခေါင်းမှာလား လက်မှာလား ကိုယ်မှာလား ခြေထောက်မှာလား။ မင်းကြီး ကုသိုလ် ဆိုတာက ဘယ်နေရာမှာ တည်ရှိတယ်လို့ ပြလို့မရဘူး။ ပြလို့မရရင် မရှိဘူးပေါ့ ဘုရား။ တကယ်ရှိရင် ပြနိုင်ရမှာပေါ့။ အရှင်ဘုရားတို့က မရှိဘဲနဲ့ ရှိတယ်လို့ လိမ်ညာပြီး ဟောပြော နေကြတယ်။ အရှင်ဘုရားတို့ သံဃာတွေဆိုတာ မုသာဝါဒ မပြောကောင်းဘူး မဟုတ်လား ဘုရား။ မိလိန္ဒ မင်းကြီးမှာ သူပြောချင်တဲ့ စကားများကို အပိုင်သဘောနဲ့ အနိုင် ပြောချလိုက်ပါတယ်။

သူ့စကားများ ပြီးဆုံးသည်အထိ အရှင်နာဂသိန် မထေရ်မှာ ငြိမ်သက်စွာ နားထောင်နေပေသည်။ သူတို့ဆွေးနွေးတဲ့ နေရာရဲ့မလှမ်းမကမ်းမှာ သရက်ပင်ကြီး တပင်ရှိသည်၊ အဲဒီအချိန်ကား ရာသီမဟုတ်၍ သရက်သီး မရှိ။ အရှင်နာဂသိန် မထေရ်က သရက်ပင်ကို ညွှန်ပြပြီး – မင်းကြီး ဟောဟိုက အပင်က ဘာအပင်လဲ? သရက်ပင်ပါဘုရား၊ အဲဒီအပင်က အသီးသီးရင် ဘာအသီးတွေ သီးလာမလဲ? သရက်သီးတွေ သီးလာမှာပါ ဘုရား။ သေချာရဲ့လား မင်းကြီး၊ သေချာပါတယ် ဘုရား၊ သရက်သီးတွေ သီးလာမှာပါ။ ဒါဖြင့်ရင် အဲဒီ သီးလာမည့် သရက်သီးတွေ အခုနေများ ဘယ်အနားမှာ ရှိနေသလဲ? ပင်စည်မှာ ရှိနေသလား? အကိုင်းမှာ ရှိနေသလား? အရွက်မှာ ရှိနေသလား? အမြစ်မှာ ရှိနေသလား? ဘယ်အနားမှာ ရှိနေသလဲ? သီးလာမည့် သရက်သီး ဘယ်နားမှာ ရှိတယ်ဆိုတာ ပြလို့မဖြစ်နိုင်ဘူး ဘုရား။ ပြလို့မဖြစ်နိုင်ရင် မရှိဘူးပေါ့ မင်းကြီး၊ သင်ကဘဲ ခုနက သရက်သီး သီးလာမယ်ဆို။ ဘယ်နားမှာ ရှိသလဲ မေးတော့လည်း မပြနိုင်ဘူး။ ရှေ့စကား နောက်စကား မညီဘူး။ တိုင်းပြည်အုပ်ချုပ် မင်းလုပ်တဲ့ ဘုရင်ကြီးတပါး ဖြစ်ပါလျှက်နဲ့ ဤနေရာမှာ ဘယ်သူ့ကို ကြောက်ပြီး သင်ကကော မုသာ ဝါဒ ပြောနေရတာတုံး။

ဒီလိုပါဘဲ မင်းကြီး သီးပွင့်လာမည့် အသီးအပွင့်တွေဟာ ဘယ်နေရာမှာ ရှိတယ်ဆိုတာကို ပြလို့မရနိုင်သလို ကုသိုလ်ဆိုတဲ့ သဘောကလည်း ခန္ဓာကိုယ်ရဲ့ ဘယ်နေရာမှာ ရှိတယ်လို့ ပြဘို့ရန် မဖြစ်နိုင်ဘူး။ သို့သော်လည်းဘဲ အသီးအပွင့်ကို ဖြစ်စေတတ်တဲ့ သတ္တိ စွမ်းအင်လေးက ပင်စည်ထဲမှာပင် ရှိနှင့်ပြီးသား ဖြစ်နေသလို ကုသိုလ် (အကုသိုလ်) အမှုတို့ကို ပြုလုပ်စဉ်က ပါရှိခဲ့တဲ့ စေတနာ ကလေးက သတ္တိတရပ် အနေဖြင့် ကြွင်းကျန်ရစ်ခဲ့ပြီး အကြောင်းတရားတို့ ပေါင်းဆုံလာလျှင် အကျိုးပေးရမည့် အခွင့်အခါကို စောင့်မျှော်ငံ့လင့်လျှက် ရှိနေပေသည်။ ဘုရားရှင်သည် သက်တော်ရှစ်ဆယ်၊ ဝါတော် လေးဆဲ့ငါးဝါ မနေမနား ဟောကြားပြသ ဆိုဆုံးမခဲ့သော နိကာယ်ငါးရပ် ပိဋကတ် သုံးပုံ အလုံးစုံသည်ပင် စေတနာ ဟူသော တရားတလုံးတည်းတွင် အကျုံးဝင်သွားပေသည်။ ပြု, ပြော, ကြံ, သမျှ အမှုကိစ္စ အားလုံးတို့၏ ပင်ရင်းခတ်ခံ ဖြစ်သော စိတ်ကောင်းနှလုံးကောင်း စေတနာကောင်းများ မွေးမြူနိုင်ကြပြီးလျှင် မိမိတို့ကံကို မိမိတို့ပင် ဖန်နိုင်သည်မို့ ရှေးသူတော်စင်ကြီးတို့ကဲ့သို့ နှစ်သိန်းလေးသောင်း အထုရှိသော မဟာပထဝီ မြေကြီးကိုပင် သက်သေထူပြီး တုန်လှုပ် ခြောက်ချားစေနိုင်လောက်အောင် အားကြီးသော ကုသိုလ်ကံကြီးတွေကို စိတ်တိုင်းကျ ဖန်တီးနိုင်ကြပါစေ။

မဟာစည်ဓမ္မသင်တန်း

အနန္တကျေးဇူးတော်ရှင် မဟာစည် ဆရာတော် ဘုရားကြီး၏ ဥပနိဿယအတိုင်း သတိပဋ္ဌာန်ရှုနည်း မှတ်နည်းကို လေ့လာ ပွားများလိုသူများသည် အပတ်စဉ် စနေ၊ တနင်္ဂနွေ ညနေ ၅–နာရီမှ ၆–နာရီအထိ သင်ပြပေးမည် ဖြစ်၍ လူကြီး လူငယ်မရွေး လာရောက် ရှုမှတ် ပွားများနိုင်ပါကြောင်း အသိပေး နိုးဆော်အပ်ပါသည်။

ဓမ္မအကျိုးတော်ဆောင်အဖွဲ့

<u>တည်ရာဌာန</u>
London Vihara
1, Old Church Lane
Kingsbury, London
NW9 8TG
Tel: 0208 200 6898

သတင်းလွှာ ကဏ္ဍ

ဓမ္မရတနာ စာပေ အမြုတေ

မြတ်ဗုဒ္ဓ၏ သိမ့်မွေ့ နက်နဲ ခက်ခဲလှသော ဓမ္မဒေသနာတော်များကို ကျေဇူးတော်ရှင် မဟာစည် ဆရာတော် ဘုရားကြီး၊ သပြေကန်ဆရာတော်ကြီး၊ တောင်မြို့ ဂန္ဓာရုံဆရာတော်ကြီး စသော ဆရာတော်ကြီးများ၏ ဖွင့်ဆိုချက် ဓမ္မစာပေများနှင့် နိုင်ငံကျော် စာပေပညာရှိ ရဟန်းတော်များ၊ ဆရာကြီး ဦးရွှေအောင်၊ ဓမ္မာစရိယ ဦးဌေးလှိုင်၊ မြတ်သန်းစံ စသော လူစာပေပညာရှင်များ၏ ဖွင့်ဆိုရေးသားချက်များ၊ စာအုပ်ပေါင်း သုံးရာကျော်တို့ ဖြင့် ဓမ္မရတနာ– စာကြည့်တိုက် ကို လန်ဒန်ဝိဟာရ–မြန်မာကျောင်း No. 1, Old Church Lane, Kingsbury, London, NW9 8TG ၌စတင်ဖွင့်လှစ်ပါပြီ။

အင်္ဂလန်နိုင်ငံရောက် မြန်မာလူငယ်များ မိမိတို့၏ ဘာသာ လူမျိုး ယဉ်ကျေးမှုနှင့် အလှမ်းမဝေးစေရေး အသိပညာတိုးပွားရေးကို ရည်ရွယ်၍ ကျောင်းတိုက်ရှိ သံဃာတော်များနှင့် သဟပုညကာရီအသင်းမှ BBBT အဖွဲ့ကြီး၏ ပံ့ပိုးမှုနှင့် ဖွင့်လှစ်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ဓမ္မဒါန၊ စာပေဒါန ပြုလုပ်လိုသူများကို £ 1 မှ £ 5 တန်ထိ ဓမ္မစာပေများ အလှူရှင်နာမည်ထိုး၍ လာရောက်လှူဒါန်းနိုင်ပါကြောင်း–

သဟပုညကာရီအသင်း
လန်ဒန်ဝိဟာရ

ငွေရတုအကြို ပြက္ခဒိန် ထုတ်ဝေ

BRITAIN BURMA BUDDHIST TRUST ၏ တည်ထောင်လာခဲ့သည့် လန်ဒန်ဝိဟာရကျောင်းသည် ၁၉၈၅ မှစတင်ခဲ့သည် ဖြစ်၍ နှစ်ပေါင်းနှစ်ဆယ်ကျော် ငွေရတုကာလအတွင်းသို့ ရောက်ခဲ့ပါပြီ။ သဟပုညကာရီအသင်း လူငယ်အဖွဲ့သည် BBBT အဖွဲ့ကြီး၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် ငွေရတုအကြို မြန်မာပြက္ခဒိန်ကို ထုတ်ဝေ၍ ဒါနပြုခဲ့ပါသည်။ ၁၉၈၅ ခုမှစတင် ကျောင်းထိုင် သီတင်းသုံးတော်မူကြသည့် မြောင်းမြ ဆရာတော်ကြီးအစ မုဒုံဆရာတော်အထိ ဆရာတော်များ၏ ရုပ်ပုံတော်များနှင့်ကြည်ညိုဘွယ်ရာ ဝေဝေဆာဆာ မြန်မာပြက္ခဒိန်ကို အလိုရှိသူများ လန်ဒန်ဝိဟာရကျောင်းသို့ လာရောက်ယူနိုင်ပါကြောင်း–

သဟပုညကာရီအသင်း
လန်ဒန်ဝိဟာရ

ရာသီပွဲ ထမနဲထိုးကြမည်

(၁၂၊ ၂၊ ၂၀၀၆) နေ့တွင် လန်ဒန်ဝိဟာရ၌ BBBT အဖွဲ့ကြီးနှင့် သဟပုညကာရီ လူငယ်အသင်းတို့ စုပေါင်း၍ ရာသီပွဲ ထမနဲထိုးကြမည် ဖြစ်သည်။ လန်ဒန်ရောက် မြန်မာမိသားစုများ သဟပုညကာရီအသင်းသူ အသင်းသားများ၊ စိတ်ပါဝင်စားသူ လူကြီး လူငယ်များ ဘာသာမရွေး လူမျိုးမရွေး လာရောက် ပါဝင် ဆင်နွှဲ အလှူခံ သုံးဆောင်ကြပါရန် ဖိတ်ကြား နိုးဆော်အပ်ပါသည်။

BBBT
သဟပုညကာရီအသင်း
လန်ဒန်ဝိဟာရ

၅၆ ကြိမ်မြောက် မဟာစည် ဩဝါဒ ခံယူ ပူဇော်ပွဲ သံဃဒါန ဆွမ်းအလှူ

မြန်မာနိုင်ငံရှိ မဟာစည် သာသနာ့ရိပ်သာ ဌာန သုံးရာကျော်တို့မှ ကမ္မဋ္ဌာနာစရိယဆရာတော်များ၊ ရဟန်း ရှင် သာမဏေ ငါးရာကျော်နှင့် ယောဂီပေါင်း လေးထောင်ကျော်တို့အား ၁၇၊ ၁၂၊ ၂၀၀၅ နေ့က အရုဏ်ဆွမ်းကို လန်ဒန်ဝိဟာရကျောင်းမှ မုဒုံဆရာတော်နှင့်ဦးဝိသုတ၊ ဦးတေဇသန၊ ဦးစန္ဒောဘာသ၊ သဟပုညကာရီအသင်း ဥက္ကဋ္ဌ ဦးမင်း၊ ကိုကြည်စွမ်၊ အကျိုးဆောင် ကိုစည်သူ၊ ကိုကျော်ကျော်ဦး၊ အဖွဲ့ဝင်များဖြစ်သော ဦးဝင်း၊ ကိုအေးလွင်၊ ကိုတင်ခိုင်၊ ကိုသူရိန်အုန်းမြင့်၊ ကိုဖြိုးဝေ၊ တို့က လှူဒါန်းခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

သတင်း ရန်ကုန်

ကျောင်းပြုပြင်ရန်အတွက် နောက်ထပ် လှူဒါန်းသူများ စာရင်း

181/ rpr;pr;qio ,	£ 40
182/ tzO;pecsp + tra':½k ,O+nr rxuxuatmiwlt m;&np;ír ,OvIzk;	£ 100
183/ O;p;atmi + a':cioe;wlt m;&np;í Drlunxe;-Dra':jrijrip;	£ 500
184/ armi&Zarmi + rEi;Ei;ci (ueu&ptci; 2-csytwu)	£ 20
185/ uxe;Zri; + rOrmai (ueu&ptci; 2-csytwu)	£ 20
186/ rjrjrvi (ueu&ptci; 1-csytwu)	£ 10
187/ O;uuatmi + a':OgOgvli rom;p	£ 20
188/ O;ausmZv + DrcijrO;+or;rcipEmausm(qivmaeumjym; 1-csytwu)	£ 56
189/ zci O;atmivi(c) O;atOr;-&np;í use&po rom;p	£ 30
190/ unn + rciowmaomi; om;armijir;csr;atmi or;rq&nOi;	£ 15
191/ uaZmatmi + rat;at;oi;	£ 10
192/ tpu O;atmivitm;&npí a':eewiEirom;p	£ 20
193/ ausmi;trlu; a':½lui &np;í Dr. Myat Hlaing, Daw Mya Wa	£ 20
194/ ro&pEmlun	£ 20
195/ O;pexe;atmi + a':vv(ar;aelt vL)	£ 500
196/ U Maung Maung Kyi, Daughter Daw Aye Aye Thinn Daw Winn Winn Kyu	£ 15
197/ armiOi;[e + rt tpe;;oe;	£ 100
198/ Drcixe; + a':Oi;Oi;rm rom;p	£ 10
199/ O;citm;&np;í a':at;jrci rom;p	£ 60
200/ Vajira D. Pattuwearachchi	£ 10
201/ uvlibm; + Drjrwp0; om; William (uvlibm; ar;aelt vL)	£ 50
202/ uvi; + ree;	£ 30
203/ uuxe;	£ 5
204/ Mr. Yum Kim	£ 10
205/ Mr. Mike Vail	£ 10
206/ a'guwmciav;oe;	£1000
207/ a'guwmri;wiaomi; + a'guwmcsIcsIci rom;p	£1000
208/ a'guwmav;armi + a':oe;oe;at; rom;p	£ 100
209/ Mr. Tom	£ 20
210/ uw;jriaq + rrmvmaq	£ 10
211/ O;ausmausmoe; + a':jrijri rom;p	£ 5
212/ Mr. Lionel Khin family	£ 10
213/ Richard Gray & Susan Gray	£ 10
214/ Dr. Tha Tun Oo, Daw Khine Khine Su & Sons	£ 50
215/ Dr. Than Hein	£ 10
216/ Dr. Nwe Nwe Soe	£ 5
217/ O;xe;pe a':jriaq a'guwmrsl;u or; rppreat;	£ 5
218/ O;AvaZ ,s rom;p	£ 100
219/ uxiausm	£ 9

၂၀၀၅-ခုနှစ်၊ ကထိန် သင်္ကန်း အလှူရှင်များ စာရင်း

1/ a'gguwmausmaZ,sm0i; + a'gguwm0g0gci 'p wpp
2/ a'gguwm0i;x# + rarvarmi 'p wpp
3/ a'gguwmciav;oe; 'p wpp
4/ armi0i;[e + rtt tpe;oe; 'p wpp
5/ a'gguwmausmjri0; + a':oe;a½;a½; rom;p 'p wpp
6/ a'gguwmatmillunjri + a':aX;aX;& rom;p 'p wpp
7/ a'gguwmoe;aX; 'p Epp
8/ uarmiarmi0; + rrUrUaeatmi 'p wpp
9/ a'gguwmwiwiuu, 'p wpp
10/ armio[0i; + rlzl;eEma0 'p wpp
11/ u,veo zci0;xe;atmi½e &np;í o;r,ri;0; 'p wpp
12/ 0;wijri tm;&np;í a':oe;oe;Eiom;o;rsm; 'p wpp
13/ a':oe;oe;at;Eiom;rsm; 'p wpp
14/ uo&ete;jri + r,0ri;o, 'p wpp
15/ a':te;jriat; rom;pEi nra':oe;el 'p wpp
16/ 0;ci tm;&np;í a':at;jrci rom;p 'p wpp
17/ 0;oe;x;ciEirom;p 'p wpp
18/ U Daivid + Daw Dolly Fergusson, Kin family 'p wpp
19/ Mr. Lionel Khin + Karen Khin family 'p wpp
20/ uausmausm0; 'p wpp
21/ vli[e; rom;p 'p wpp
22/ 0ri;oc (0;ri;) + 0;0i;atmi (0;0i;) 'p wpp
23/ q&mav; r0*oEm (rttci) rom;p 'p wpp
24/ rjrijripe; 'p wpp
25/ rowmou Zie 'p wpp
26/ rciax;0i; + rE,e0i; 'p wpp
27/ rat;jrir& 'p wpp
28/ Epbuaom rbrsm;u&np;í a':neU& 'p wpp
29/ u,veo wjzpo uneUvi &np;í a':neU& 'p wpp
30/ 0;ciarmi0i; + a':ouou rom;p 'p wpp
31/ 0;vbe; + a':,,0i;? 0;aZmri;o+a':at;Ei;0;wU trL;xm;í
om;or;wp 'p wpp
32/ uo[aemi + raX;aX;vli rom;p 'p wpp
33/ aus;Z;½i rbEpyg;trL;xm;í a':ci0pe 'p wpp
34/ a'gguwmat;eli+a':oe;oe;csl rom;p 'p wpp
35/ Mr. Sri Ganesh Nadarajah & rciausmnl 'p (3)p
36/ uwixe;atmi + rpEmvi;xu rom;p 'p wpp
37/ a'gguwmoe;jri + a':pvi;jri rom;p 'p (5)p

38/ u&e½i;0; + rpr;vrm om;ri;oeÙ0; 'p wpp
39/ a'gÜuwmav;armi + a':oe;oe;at; rom;p 'p wpp
40/ 0;AvaZ , ì rom;p 'p wpp
41/ 0;pexe;atmi + a':vv rom;p 'p wpp
42/ Rodney & Aye Aye sons Charlion Willion family 'p wpp
43/ 0;atmici + a':ciciat; rom;p 'p wpp
44/ 0;at;vi + a':a0&nÚun0i; rom;p 'p wpp
45/ 0; , ci + a':½Ùui rom;p 'p wpp
46/ a'gÜuwmomxe;0; + a':cicip rom;p 'p wpp
47/ 0;ciarmiat; + a':cioe;e\ om;armieE 'p wpp
48/ uri;oeÙ + roEmvi; 'p wpp
49/ a':ci0i;jri rom;p 'p wpp
50/ Peter & Aye Aye Ba Oh, Wickman family 'p wpp
51/ a'gÜuwmri;wiaomi; + a'gÜuwmcÅcÅci rom;p 'p wpp
52/ Leslie Gray & a':cirÅ;oeÙ rom;p 'p wpp
53/ u , veo 0; , vi + 0;0mP trwÙtm; &np;í 'p wpp
54/ uwe + ro* rom;p 'p wpp
55/ 0;vaX; + a':rieEiom;rsm; 'p wpp
56/ Dr. Soe Min Tun & Daw Lionel family 'p wpp
57/ armiausmaevi; + rqre½i 'p wpp
58/ rcipEmxe; 'p wpp

လန်ဒန်ဝိဟာရ (၂၀) ကြိမ်မြောက် စုပေါင်း မဟာသုံကထိန်ပွဲတွင် BBBT အဖွဲ့ ဥက္ကဋ္ဌ ဒေါက်တာမင်းတင်သောင်းမှ အဖွဲ့ကိုယ်စား ကျေးဇူးတင်စကားပြောကြားနေစဉ် (၃၀၊ ၁၀၊ ၂၀၀၅)

လန်ဒန်ဝိဟာရ (၂၀) ကြိမ်မြောက် စုပေါင်း မဟာသုံကထိန်ပွဲတွင် ရေစက်သွန်းချ အမျှပေးဝေနေကြစဉ် (၃၀၊ ၁၀၊ ၂၀၀၅)

လန်ဒန်ဝိဟာရကျောင်း ၂၀၀၅–ခု၊ အောက်တိုဘာလ
နေ့စဉ်ဆွမ်းအလှူရှင်စာရင်း

နေ့စွဲ	အလှူရှင်အမည်	ရည်မှန်းချက်	နေရာ	အချိန်
၁၊၁၀၊၂၀၀၅	Nalin Pallawela	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်
။	အောင်သူရနှင့်မလေးရှား မိသားစု	။	။	နေ့ဆွမ်း
၂၊၁၀၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာမျိုးမြတ်လွင်၊ ဒေါ်ရီရီအောင် မိသားစု	မွေးနေ့ဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၃၊၁၀၊၂၀၀၅	မောင်ကောင်းညွန့်စိုး၊ မမာလွင်အောင် မိသားစု	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်၊နေ့
၄၊၁၀၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာသီတာအောင်	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၅၊၁၀၊၂၀၀၅	ကိုမင်းသန့်၊ မသန္တာလင်း	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၆၊၁၀၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာမင်းဇော်အောင်၊ ဒေါက်တာအေးအေးရီမိသားစု	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်
။	မြမြလွင်၊ရွှေဖြူလှိုင်၊သီရိဝဏ္ဏာ၊သီရိစန္ဒာကြည်၊အိအိခင်	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၇၊၁၀၊၂၀၀၅	Mr. Peter Wickman ဒေါ်အေးအေးဘအို မိသားစု	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်၊နေ့
၈၊၁၀၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာတင်တင်ကြွယ်	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်
။	ဒေါက်တာဉမ္မာမြင့်	။	။	နေ့ဆွမ်း
၉၊၁၀၊၂၀၀၅	အဘိဓမ္မာအခါတော်နေ့ (စုပေါင်း)		ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၀၊၁၀၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာခင်လေးသိန်း	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၁၊၁၀၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာကြည်ထွန်း၊ ဒေါက်တာမြင့်မြင့်စိုး	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၂၊၁၀၊၂၀၀၅	ကိုတိုနီ၊ မသိင်္ဂီ မိသားစု	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၃၊၁၀၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာဝင်းမောင်၊ ဒေါ်ညိုညို မိသားစု	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၄၊၁၀၊၂၀၀၅	ဒေါ်အေးမြခင် မိသားစု	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၅၊၁၀၊၂၀၀၅	ကိုတင်ခိုင်၊ မတင်မဟူရာ	ရည်စူးဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်၊နေ့
၁၆၊၁၀၊၂၀၀၅	ကိုသီဟနောင်၊ မဈွေးဈွေးခိုင် မိသားစု	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၇၊၁၀၊၂၀၀၅	Mr. Leslie Gray ဒေါ်ခင်မျိုးသန့် မိသားစု	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်
၁၈၊၁၀၊၂၀၀၅	မသော်သော်ဦး	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်၊နေ့
၁၉၊၁၀၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာတင်တင်လွင်	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၀၊၁၀၊၂၀၀၅	ကိုဇော်လေးလှိုင်	မွေးနေ့ဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်
။	မြမြလွင်၊ရွှေဖြူလှိုင်၊သီရိဝဏ္ဏာ၊သီရိစန္ဒာကြည်၊အိအိခင်	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၁၊၁၀၊၂၀၀၅	ကိုသီဟဝင်း၊ မဖြိုးနန္ဒာဝေ	အိမ်တက်	အိမ်ပင့်	နေ့ဆွမ်း
၂၂၊၁၀၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာဝင်းနိုင်၊ ဒေါက်တာခင်ဝင်းနွယ် မိသားစု	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၃၊၁၀၊၂၀၀၅	အခြားကျောင်း ကထိန်	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၄၊၁၀၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာသန်းထွန်းဝေ၊ ဒေါ်နုနုဝေ မိသားစု	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၅၊၁၀၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာကြည်ထွန်း၊ ဒေါက်တာမြင့်မြင့်စိုး	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၆၊၁၀၊၂၀၀၅	ကိုတိုနီ၊ မသိင်္ဂီ မိသားစု	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၇၊၁၀၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာဝင်းမောင်၊ ဒေါ်ညိုညို မိသားစု	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၈၊၁၀၊၂၀၀၅	မယဉ်လဲ့ဖြိုး	ရည်စူးဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၉၊၁၀၊၂၀၀၅	ကိုတင်ကို၊ မခိုင်ယမင်းစိုး	မင်္ဂလာဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၃၀၊၁၀၊၂၀၀၅	စုပေါင်း မဟာဘုံကထိန်	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၃၁၊၁၀၊၂၀၀၅	မောင်ဖိုးထက်	သင်္ဃဒါနဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း

လန်ဒန်ဝိဟာရကျောင်း ၂၀၀၅–ခု၊ နိုဝင်ဘာလ
နေ့စဉ်ဆွမ်းအလှူရှင်စာရင်း

နေ့စွဲ	အလှူရှင်အမည်	ရည်မှန်းချက်	နေရာ	အချိန်
၁၊၁၁၊၂၀၀၄	ဆရာလေး မဥက္ကာသန္တာ (မအိအိခင်)	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်၊နေ့
၂၊၁၁၊၂၀၀၄	ဒေါက်တာတင်တင်လွင်	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၃၊၁၁၊၂၀၀၄	ဒေါက်တာမင်းဇော်အောင်၊ ဒေါက်တာအေးအေးရီမိသားစု	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်
။	မြမြလွင်၊ရွှေဖြူလှိုင်၊သီရိဝဏ္ဏ၊သီရိစန္ဒာကြည်၊အိအိခင်	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၄၊၁၁၊၂၀၀၄	မောင်ကောင်းညွန့်စိုး၊ မမာလွင်အောင် မိသားစု	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၅၊၁၁၊၂၀၀၄	ဒေါက်တာတင်တင်ကြွယ်	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်
။	ဒေါက်တာဝင်းနိုင်၊ ဒေါက်တာခင်ဝင်းနွယ် မိသားစု	။	။	နေ့ဆွမ်း
၆၊၁၁၊၂၀၀၄	အခြားကျောင်း ကထိန်	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၇၊၁၁၊၂၀၀၄	ဒေါက်တာခင်လေးသိန်း	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၈၊၁၁၊၂၀၀၄	ဒေါက်တာကြည်ထွန်း၊ ဒေါက်တာမြင့်မြင့်စိုး	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၉၊၁၁၊၂၀၀၄	ကိုတိုနီ၊ မသိဂီ မိသားစု	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၀၊၁၁၊၂၀၀၄	ဒေါက်တာဝင်းမောင်၊ ဒေါ်ညိုညို မိသားစု	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၁၊၁၁၊၂၀၀၄	ဘခင်ရည်စူး၍ ဒေါက်တာတင်တင်ကြွယ်	ရည်စူးဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်
။	ဒေါ်အေးမြခင် မိသားစု	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၂၊၁၁၊၂၀၀၄	ကွယ်လွန်သူ ဦးအောင်လွင် အားရည်စူး၍ကျန်ရစ်သူမိသားစု	ရည်စူးဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၃၊၁၁၊၂၀၀၄	မောင်ဟယူကို (Hugo)	မွေးနေ့ဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်
။	လူငယ်များ ကထိန်	သင်္ဃဒါဆွမ်း	Ealing	နေ့ဆွမ်း
၁၄၊၁၁၊၂၀၀၄	မောင်ဇော်လေးလှိုင်၊ မတင်ဇာဦးဖွန်း	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်
။	Mr. Leslie Gray ဒေါ်ခင်မျိုးသန့် မိသားစု	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၅၊၁၁၊၂၀၀၄	ဒေါ်ရှုကြင်အားရည်စူး၍ ဦးလေးမောင် မိသားစု	ရည်စူးဆွမ်း	အိမ်ပင့်	နေ့ဆွမ်း
၁၆၊၁၁၊၂၀၀၄	ဒေါက်တာတင်တင်လွင်	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၇၊၁၁၊၂၀၀၄	မြမြလွင်၊ရွှေဖြူလှိုင်၊သီရိဝဏ္ဏ၊သီရိစန္ဒာကြည်၊အိအိခင်	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၈၊၁၁၊၂၀၀၄	ဘခင်အားရည်စူး၍ မောင်မျိုးမင်းဦး	ရည်စူးဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၉၊၁၁၊၂၀၀၄	မလှိုင်မြင့်မြတ်စိန် (မမိုးမိုး)	အိမ်တက်ဆွမ်း	အိမ်ပင့်	နေ့ဆွမ်း
၂၀၊၁၁၊၂၀၀၄	မသီရိစန္ဒာကြည်	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်
။	ကိုလွင်မောင်၊ မဝင်းဝင်း	သင်္ဃဒါဆွမ်း	အိမ်ပင့်	နေ့ဆွမ်း
၂၁၊၁၁၊၂၀၀၄	ဒေါက်တာခင်လေးသိန်း	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၂၊၁၁၊၂၀၀၄	ဒေါက်တာသီတာအောင်	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၃၊၁၁၊၂၀၀၄	ကိုတိုနီ၊ မသိဂီ မိသားစု	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၄၊၁၁၊၂၀၀၄	မောင်ရန်နိုင်စိုး၊ မဖြိုးဖြိုးဝေ	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၅၊၁၁၊၂၀၀၄	မောင်သူရ	မွေးနေ့ဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်
။	ဒေါ်အေးမြခင် မိသားစု	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၆၊၁၁၊၂၀၀၄	ဒေါ်သန်းသန်း	မွေးနေ့ဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၇၊၁၁၊၂၀၀၄	ဒေါက်တာကိုကိုလှိုင်၊ ဒေါ်နုနုစံ မိသားစု	သင်္ဃဒါဆွမ်း	အိမ်ပင့်	နေ့ဆွမ်း
၂၈၊၁၁၊၂၀၀၄	Mr. Leslie Gray ဒေါ်ခင်မျိုးသန့် မိသားစု	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၉၊၁၁၊၂၀၀၄	ဒေါက်တာသီတာအောင်	သင်္ဃဒါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၃၀၊၁၁၊၂၀၀၄	ဦးစိန်ထွန်းအောင်၊ ဒေါ်လှလှ	မွေးနေ့ဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်၊နေ့

လန်ဒန်ဝိဟာရကျောင်း ၂၀၀၅–ခု၊ ဒီဇင်ဘာလ
နေ့စဉ်ဆွမ်းအလှူရှင်စာရင်း

နေ့စွဲ	***အလှူရှင်အမည်***	***ရည်မှန်းချက်***	***နေရာ***	***အချိန်***
၁၊၉၁၂၊၂၀၀၅	ဒေါ်တင်အေးမြင့် (ကနေဒါ)	မွေးနေ့ဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၊၁၂၊၂၀၀၅	မယုယုတင်ကို	မွေးနေ့ဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၃၊၁၂၊၂၀၀၅	ကျောင်းနဝကမ္မ		ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၄၊၁၂၊၂၀၀၅	မနန်းညွန့်နွယ်	မွေးနေ့ဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၅၊၁၂၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာခင်လေးသိန်း	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၆၊၁၂၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာကြည်ထွန်း၊ ဒေါက်တာမြင့်မြင့်စိုး	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၇၊၁၂၊၂၀၀၅	ကိုတိုနီ၊ မသီဂီ မိသားစု	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၈၊၁၂၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာဝင်းမောင်၊ ဒေါ်ညိုညို မိသားစု	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၉၊၁၂၊၂၀၀၅	ဒေါ်အေးမြခင် မိသားစု	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၀၊၁၂၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာကိုကိုနိုင်၊ ဒေါက်တာမိုးမိုးကျော်လွင်	မွေးနေ့ဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၁၊၁၂၊၂၀၀၅	ဦးခင် အားရည်စူး၍ ဒေါ်အေးမြခင် မိသားစု	ရည်စူးဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၂၊၁၂၊၂၀၀၅	Mr. Leslie Gray ဒေါ်ခင်မျိုးသန့် မိသားစု	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၃၊၁၂၊၂၀၀၅	ဒေါ်တင်ခိုင်မြင့် (ရန်ကုန်)	မွေးနေ့ဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၄၊၁၂၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာတင်တင်လွင်	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၅၊၁၂၊၂၀၀၅	မြမြလွင်၊ရွှေဖြူလှိုင်၊သီရိဝဏ္ဏ၊သီရိစန္ဒာကြည်၊အိအိခင်	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၆၊၁၂၊၂၀၀၅	မောင်ဇော်လေးလှိုင်၊ မတင်ဇာဦးဇွန်း	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၇၊၁၂၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာဝင်းနိုင်၊ ဒေါက်တာခင်ဝင်းနွယ် မိသားစု	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၈၊၁၂၊၂၀၀၅	မသဲသန္တာကျော်	မွေးနေ့ဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်
။	ဒေါက်တာမြမွန်ရည်	မွေးနေ့ဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၁၉၊၁၂၊၂၀၀၅	ဦးတင်ထွန်းရည်စူး၍ သမီးဒေါက်တာမိုးမိုးစန်း ကျန်မိသားစု	ရည်စူးဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၀၊၁၂၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာကြည်ထွန်း၊ ဒေါက်တာမြင့်မြင့်စိုး	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၁၊၁၂၊၂၀၀၅	ကိုတိုနီ၊ မသီဂီ မိသားစု	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၂၊၁၂၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာဝင်းမောင်၊ ဒေါ်ညိုညို မိသားစု	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၃၊၁၂၊၂၀၀၅	ဒေါ်အေးမြခင် မိသားစု	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၄၊၁၂၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာဝင်းနိုင်၊ ဒေါက်တာခင်ဝင်းနွယ် မိသားစု	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၅၊၁၂၊၂၀၀၅	မနန်းခမ်းဆောင်	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်၊နေ့
၂၆၊၁၂၊၂၀၀၅	မောင်သက်ဦး၊ မယဉ်ယဉ်အုန်း	မင်္ဂလာဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၇၊၁၂၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာသီတာအောင်	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၈၊၁၂၊၂၀၀၅	ဒေါက်တာတင်တင်လွင်	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၂၉၊၁၂၊၂၀၀၅	မောင်ကျော်ဝင်းထွန်း၊ မအေးမြတ်သင်း	အိမ်တက်ဆွမ်း	အိမ်ပင့်	အရုဏ်
။	ဒေါက်တာအောင်ကြည်မြင့်၊ ဒေါ်ဈေးဈေးရီ မိသားစု	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၃၀၊၁၂၊၂၀၀၅	မောင်ကျော်စိုး၊ မအေးသန္တာကျော်ဝင်း မိသားစု	သဒ္ဓါဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	နေ့ဆွမ်း
၃၁၊၁၂၊၂၀၀၅	မောင်ကောင်းညွန့်စိုး၊ မမာလွင်အောင် မိသားစု	မွေးနေ့ဆွမ်း	ကျောင်းကပ်	အရုဏ်
။	သံအမတ်ကြီးဦးနေဝင်း၊ ဒေါက်တာနွယ်နွယ်လှိုင် မိသားစု	သဒ္ဓါဆွမ်း	အိမ်ပင့်	နေ့ဆွမ်း

<u>(မှတ်ချက်)</u> = ဒေါက်တာ ကြည်ထွန်း၊ ဒေါက်တာ မြင့်မြင့်စိုးတို့က လစဉ် ပထမပတ် တနင်္လာနေ့ အရုဏ်အတွက် တစ်နှစ်စာနှင့် စောင်၊ ခေါင်းအုံး၊ အခင်း သေနာသန အသုံးအဆောင်များ သုံးပါးစာအတွက် £ 322 လှူဒါန်းပါသည်။

= ဒေါက်တာ တင်တင်ကြွယ် မှ လစဉ် ပထမပတ် စနေနေ့ အရုဏ်အတွက် £ 10 နှုန်းဖြင့် တစ်နှစ်စာ လှူဒါန်းပါသည်။

ဤစာစောင်တွင်

❖ ချစ်ခြင်း မေတ္တာဟူသည် မုဒုံ ဆရာတော် ၁

❖ ကြံတိုင်းအောင်၍ ဆောင်တိုင်းမြောက်လိုသော် မောင်သလ္လာ ၃

❖ မေတ္တာပွားများပုံ မဟာစည် ဆရာတော် ၄

❖ Sanghika Dana Ven. Tosana ၅

❖ နိဗ္ဗာန်သို့ သွားဖို့လမ်းမှန်ပင် (ဓမ္မပဒ) ၆

❖ ကုသိုလ်ဆိုတာ တကယ်ရှိသလား ဦးစန္ဒောဘာသ ၇

❖ မဟာစည် ဓမ္မသင်တန်း ၈

❖ သတင်းလွှာ ကဏ္ဍ ၉

❖ ကျောင်းပြုပြင်ရန် နောက်ထပ်အလှူရှင်စာရင်း ၁၀

❖ ၂၀၀၅ ခုနှစ် ကထိန်သင်္ကန်းအလှူရှင်စာရင်း ၁၁

❖ လန်ဒန်ဝိဟာရ ဘုံကထိန် မှတ်တမ်းတင်ဓာတ်ပုံ ၁၂

❖ လန်ဒန်ဝိဟာရနေ့စဉ်ဆွမ်းအလှူရှင်များစာရင်း (အောက်တိုဘာလ) ၁၃

❖ လန်ဒန်ဝိဟာရနေ့စဉ်ဆွမ်းအလှူရှင်များစာရင်း (နိုဝင်ဘာလ) ၁၄

❖ လန်ဒန်ဝိဟာရနေ့စဉ်ဆွမ်းအလှူရှင်များစာရင် (ဒီဇင်ဘာလ) ၁၅

တိုက်တွန်းနှိုးဆော်လွှာ

ဤဓမ္မစာစောင်ကို (၃) လတစ်ကြိမ် ဖြင့် တစ်စောင်လျှင် 75p ခန့် (ပို့ခ အပါ အဝင်) အကုန် အကျခံ၍အုပ်ရေ ၂၀၀– ကျော် ပုံမှန် ထုတ်ဝေလျက် ရှိပါသည်။ စာစောင် ဖြစ်မြောက်ရေး အတွက် ဓမ္မဒါန ပြုလိုပါက အုပ်ရေ ၂၀၀–အပြည့်အဝသော်၎င်း၊ တစ်စိတ် တဒေသသော်၎င်း တတ်စွမ်းသမျှ ကုသိုလ်ပြုနိုင်ကြပြီ ဖြစ်ကြောင်း တိုက်တွန်းနှိုး ဆော်အပ်ပါသည်။ ဓမ္မဒါန ပြုလိုသူများသည် လန်ဒန် ဝိဟာရကျောင်း သို့ ဆက်သွယ် လှူဒါန်းနိုင်ပါသည်။

ယခုအကြိမ် စာစောင် အလှူရှင်

အလိမ္မာ စာမှာရှိ–စာအုပ်စာပေ လှူဒါန်းခြင်းအားဖြင့် အလိမ္မာ တရားကို လှူရာရောက်၏။ လှူသူလည်း တူသော အကျိုးကို ရပါ၏။ (မုဒုံဆရာတော်)

ဒေါက်တာကြည်ထွန်း၊ ဒေါက်တာမြင့်မြင့်စိုး တို့မှ လှူန်းပါသည်။

ဆက်သွယ်ရန်–

The Britain-Burma Buddhist Trust
1, Old Church Lane, Kingsbury, London
NW9 8TG
Tel: 020 8200 6898, Charity No. 284619

If undelivered please return to:
1, Old Church Lane
Kingsbury, London
NW9 8TG